

**Uwaga:** Na ilustracji przedstawiono maksymalne możliwe wyposażenie.

	Poduszka powietrzna		Zasobnik gazu do napełniania		Napinacz pasa bezpieczeństwa		Jednostka sterująca SRS		Niskie napięcie akumulatora
	Amortyzator gazowy / sprężyna z napięciem wstępnym		Strefa wysokiej wytrzymałości		Element wysokonapięciowy		Urządzenie niskiego napięcia odłączające wysokie napięcie		Skrzynka bezpieczników odłączających wysokie napięcie
	Akumulator wysokonapięciowy		Przewód wysokiego napięcia		Strefa wymagająca szczególnej uwagi		Odciecie zasilania w pojeździe		
	Przerwa w przewodzie								

Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	RAVAL	2026	VSS-KS10E50	11/05/2026	11/05/2026	1	1 / 4



# CUPRA RAVAL

Hatchback, od 2026 r.  
5 drzwi / 5 miejsc



**CUPRA**

## 1. Identyfikacja / rozpoznanie



Silnik elektryczny nie emituje hałasu. Miernik mocy (powermeter) na desce rozdzielczej wskazuje, czy silnik elektryczny jest odłączony „OFF” lub podłączony i gotowy do pracy „READY”.

### Logo z przodu i design



### Port ładowania



### Logo z tyłu i design



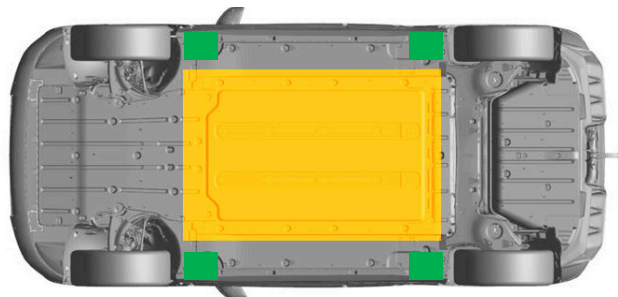
## 2. Unieruchomienie / stabilizacja / podnoszenie

### Unieruchomić pojazd



1. Włączyć elektryczny hamulec postojowy.
2. Wyłączyć zapłon (patrz rozdział 3).
3. Zabezpieczyć pojazd, aby nie mógł się poruszać.

### Odpowiednie punkty podnoszenia



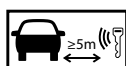
- Odpowiednie punkty podnoszenia
- Akumulator wysokonapięciowy

## 3. Likwidacja bezpośredniego zagrożenia / wymogi bezpieczeństwa

### Wyłączyć zapłon (miernik mocy (powermeter) „OFF”)



Nacisnąć przycisk START-ENGINE-STOP, który znajduje się na kolumnie kierownicy, bez wciśnięcia pedału hamulca.



Przytrzymać kluczyk pojazdu, kartę kluczyka i/lub aplikację na smartfonie w odległości większej niż 5m od pojazdu.

### **METODA GŁÓWNA:** Automagiczne wyłączenie instalacji wysokonapięciowej

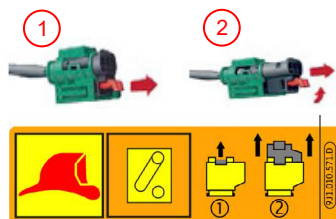
W razie wypadków, podczas których doszło do aktywacji poduszki powietrznej, instalacja wysokiego napięcia zostaje automatycznie wyłączona.

### **METODY ALTERNATYWNE:** Ręczne wyłączenie instalacji wysokonapięciowej

#### Opcja 1: z komory silnika



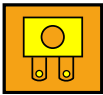
- Znaleźć złącze serwisowe.
- Otworzyć złącze zgodnie ze wskazaniami „1” i „2”.



Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	RAVAL	2026	VSS-KS10E50	11/05/2026	11/05/2026	1	2 / 4



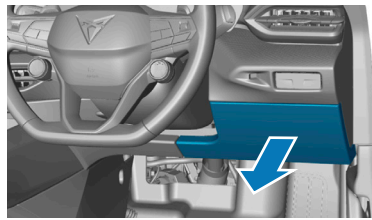
## Opcja 2: z przedziału pasażerskiego



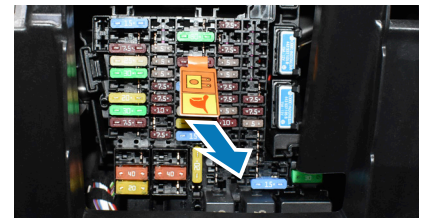
Pojazd z kierownicą po lewej stronie:



Pojazd z kierownicą po prawej stronie:



Odblokować pokrywę obok kolumny kierownicy.



Pociągnąć za zatrzask, aby odłączyć bezpiecznik.

## Opcja 3: z tyłu pojazdu



1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Wymontować prawe tylne światło.
3. Znaleźć przewód z etykietą z symbolem cięcia.
4. Przeciąć ten przewód.

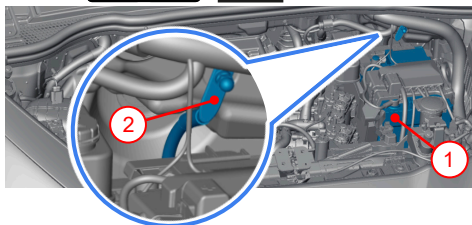
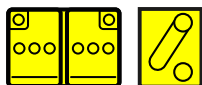


W przypadku ręcznego wyłączenia instalacji wysokiego napięcia następuje rozłączenie połączenia elektrycznego z akumulatorem wysokonapięciowym. Po upływie około 20 sekund zasilanie wszystkich elementów wysokonapięciowych, z wyjątkiem akumulatora wysokonapięciowego, jest wyłączane. Pokładowa instalacja elektryczna 12 V nie jest wyłączana.



Nie dotykać, nie przecinać ani nie otwierać uszkodzonych elementów, przewodów ani akumulatorów znajdujących się pod wysokim napięciem!  
Nosić odpowiednie środki ochrony!

## Odłączanie akumulatora 12 V

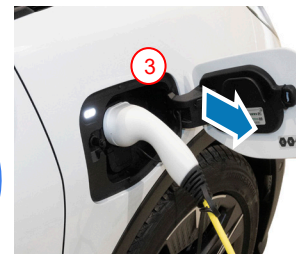
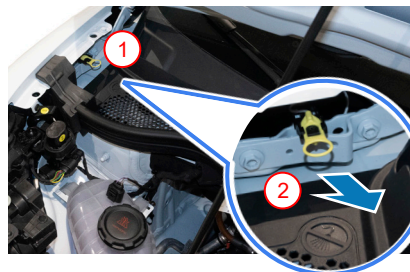


1. Znaleźć akumulator znajdujący się po lewej stronie komory silnika.
2. Odłączyć przewód ujemny od podwozia w celu wyłączenia sieci pokładowej 12 V.
3. Zaizolować odłączony przewód, aby nie stykał się z podwoziem.



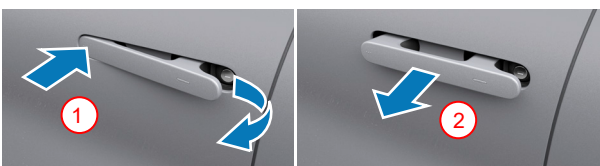
Po odłączeniu 12-woltowej pokładowej instalacji elektrycznej następuje wyłączenie poduszek powietrznych. W razie pożaru wysoka temperatura może spowodować aktywację nieaktywowanych poduszek powietrznych.

## Odłączanie stacji ładowania (odblokowanie awaryjne)



1. Znaleźć żółty pierścień znajdujący się po prawej stronie komory silnika.
2. Pociągnąć żółty pierścień.
3. Odłączyć ładowarkę.

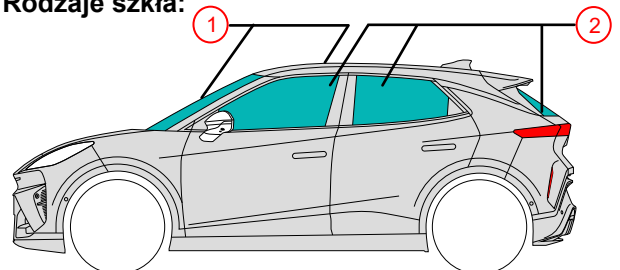
## 4. Dostęp do pasażerów



W razie wypadków, podczas których doszło do aktywacji poduszki powietrznej, klamki są wysuwane automatycznie, a do otwarcenia drzwi wymagane jest tylko ich pociągnięcie (krok 2).

W niektórych przypadkach klamki mogą się nie wysunąć. W takim przypadku klamki można wysunąć ręcznie, naciskając część przednią (krok 1), co pozwoli złapać za klamkę i otworzyć drzwi (krok 2).

## Rodzaje szkła:



- ① Laminowane szkło bezpieczne ② Szkło hartowane

Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	RAVAL	2026	VSS-KS10E50	11/05/2026	11/05/2026	1	3 / 4



**CUPRA**

## 5. Źródła energii / ciecze / gazy / ciała stałe



12 V



400 V  
Litowo-jonowy



Jeśli akumulator wysokonapięciowy ulegnie odkształceniu mechanicznemu, pojawi się ryzyko reakcji termicznej w tym akumulatorze.  
Monitorować temperaturę akumulatora wysokonapięciowego!



## 6. Postępowanie na wypadek pożaru



Akumulatory litowo-jonowe mogą zapalić się samoczynnie lub ponownie zapalić się po ugaszeniu pożaru!  
Nosić odpowiednie środki ochrony!



Niestabilność cieplna: Ostrzeżenie na wyświetlaczu w kabinie



Akum. wysok. nap.: ryzyko pożaru! Nat. zaparkuj w bezp. miej. i ewak. się. Służby ratunk.!

## 7. Postępowanie na wypadek zanurzenia w wodzie

Po wyciągnięciu pojazdu z wody należy wyłączyć instalację wysokonapięciową, 12-woltową instalację elektryczną (patrz rozdział 3) i usunąć wodę z pojazdu. Jeśli pojazd zostanie zanurzony w słonej wodzie, ryzyko pożaru akumulatora wysokonapięciowego wzrośnie.  
Nosić odpowiednie środki ochrony!

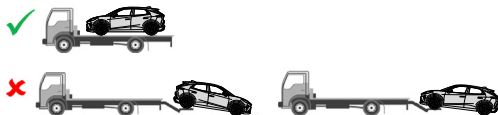
## 8. Holowanie / transport / przechowywanie



Akumulatory litowo-jonowe mogą zapalić się samoczynnie lub ponownie zapalić się po ugaszeniu pożaru!  
Nosić odpowiednie środki ochrony!



Jeżeli pojazd brał udział w wypadku lub jeżeli akumulator wysokonapięciowy jest uszkodzony lub niestabilny: Wyłączyć instalację wysokonapięciową (patrz rozdział 3). Zaparkować pojazd w bezpiecznej odległości, co najmniej 5 m od budynków i innych pojazdów (obszar kwarantanny).



Nie holować pojazdu, który brał udział w wypadku, w wyniku którego doszło do naruszenia osi napędowych tego pojazdu.

## 9. Dodatkowe istotne informacje

Instrukcja ratunkowa dla modelu CUPRA: <https://www.cupraofficial.com>

## 10. Objasnienie uzytych piktogramów

Materiał łatwopalny	Działa żrąco	Niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego	Zagrożenie dla środowiska	Toksyczność ostra	Ostrzeżenie o występowaniu napięcia elektrycznego	Ogólny znak ostrzegawczy	Użycie wody do gaszenia ognia
Użycie kamery termowizyjnej na podczerwień	Oddalenie inteligentnego kluczyka	Pokrywa bagażnika	Pokrywa silnika	Pojazd elektryczny			

Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	RAVAL	2026	VSS-KS10E50	11/05/2026	11/05/2026	1	4 / 4